



Castellar del Vallés

FIESTA MAYOR 1947

RELOJERÍA
José Masaguer

Reparación y venta de toda clase de relojes
Reparación y transformación
de objetos de joyería

San Jaime, 7 (Casa Jordi)

Castellar del Vallés

Lampistería
— y —
Electricidad

Viuda de
Pedro Bartolí

Instalaciones eléctricas
Motores - Cuartos de Baño
Objetos para regalos

MAYOR, 40

Peluquería y Perfumería
de
**FLORA
MIRALLES**

Permanentes, Manicura,
Masajes, Postizos perfectos.
Permanentes en frío.
Perfumes de alta calidad.

Carretera de Sentmenat, 20
Teléfono 12

Pedro Girbau
e Hijos



Pintores
Decoradores

NUEVA, 25

HOJALATERIA y
ELECTRICIDAD

Manuel Rovira

Lámparas - Cristales
y toda clase de vidrios
Batería de Cocina
Cuartos de Baño - Termos
Objetos para regalo
Instalaciones

Mayor, 49 Teléfono 20

Tejidos Mercería
Novedades

Casa Pascuet

Mayor, 31 - 33

Teléfono 45

RADIO
REPARACION

**Marcos
Rocabert**

Construcción, venta y
reparación de
toda clase de aparatos
y amplificadores.

PASEO, 63

Panadería
MONTSERRAT

**Ramón
Avellaneda**

MAYOR, 110

Ramón Arasa

Le ofrece el receptor **ALKER**
ya que en él hallará indiscutibles
y convincentes cualidades.

Máxima calidad · Optimo rendimiento · Precios razonables

Construcciones y Reparaciones **ALKER**

PUENTE, 10



Farmacia
Yangüela

TORRAS, 2

Perfumería Yangüela

Artículos de tocador y regalo

Colonias Quinas Lociones

Extenso surtido en graneles

TORRAS, 2

PROGRAMA OFICIAL

de los actos y festejos que en honor del Patrón de la población, San Esteban, protomártir, se celebrarán los días 16, 17, 18 y 19 de Agosto de 1947.



Sábado día 16

- A las 14: Extraordinario **Repique** de campanas, anunciando el comienzo de las fiestas.
- A las 18: Reparto extraordinario de **Bonos** en especies, a las familias necesitadas, en la Casa Rectoral, patrocinado por Acción Católica Femenina.
- A las 18'30: Eliminatorias del **I Campeonato de Fútbol Infantil**, en el campo del Castellar F.C. celebrándose dos encuentros.
- A las 21: Iluminación extraordinaria de las principales calles de la población.
- A las 22: Sesión de **Cine**, con programa extraordinario en el California.
- A las 22'15: Escogida audición de **Sardanas** en la Avda. del General Primo de Rivera, frente al gran café La Rabasada, amenizada por la Cobia La Principal del Vallés.

Panadería

Viñas



Puig de la Creu, 1

Confitería

Andreví

Siempre encontrará lo mejor en Confitería y Pastelería - Especialidad en sus renombrados carquiñolis. Sean una vez más nuestros clientes y lo serán siempre.

MAYOR, 54

Casa Torretas

Tejidos - Mercería
Calzados de todas clases
NOVEDADES

Mayor, 3

Plaza del Caudillo, 1

Domingo día 17

A las 9: Salida del Bar San Jaime de la interesante **Carrera Ciclista** para corredores principiantes cubriéndose un circuito de 80 kms. en total, organizada por la Sección Ciclista Castellar C. F. disputándose magníficos trofeos para el ganador de la carrera, para el primero local y para el equipo que mejor clasifique a tres corredores, concediéndose además premios en metálico. Circuito: Castellar, Tarrasa, Rubí, Sabadell, Castellar, Matadepera, Sabadell y Castellar.

A las 10: Interesante encuentro **Ajedrecístico** entre un equipo de doce tableros del Club Ajedrez Sabadell, E. y D. y el Club de Ajedrez Castellar, en su local social, adjudicándose una magnífica copa ofrecida por la Comisión de Fiestas.

A las 10:30: **Solemne Oficio** en honor de San Esteban. Ocupará la cátedra del Espíritu Santo, el Rvdo. D. Juan Bagué, Pbro. exaltando las glorias del Protomártir San Esteban, Patrón de la población, con asistencia de las Autoridades locales, siendo la parte coral a cargo del Coro Parroquial, acompañados por la Orquesta La Principal de La Bisbal.

A las 12: Disparo de una **Traca aérea** en la Plaza del Gaudillo, especialidad del prestigioso pirotécnico J. Utesá Roca, de Sabadell. Inauguración por las Autoridades locales de la **Tómbola** instalada en los bajos de la Casa Municipal, patrocinada por J. F. de Acción Católica, destinándose los fondos a la Beneficencia Parroquial y demás necesidades de la Parroquia. Seguidamente inauguración de la **Exposición** de pinturas y dibujos de los artistas

Cine California

La Empresa de este Salón, al saludar a sus favorecedores y al público en general, tiene el gusto de participarles que durante los días de la Fiesta Mayor, presentará

tres formidables programas dobles.

Emilio Torras Vergés

*Transportes generales
en auto-camión de gran tonelaje*

Carretera de Sentmanat, 68 · Tel. 27

locales y de los que accidentalmente se encuentran en esta población, instalada en el primer piso de las Escuelas Nacionales.

A las 12'30: **Concierto aperitivo** en el gran café La Rabasada por la Orquesta La Principal de La Bisbal.

A las 16: Sesiones continuas de **Cine** en el California proyectándose un escogido programa doble.

A las 17: Emocionante partido de **Fútbol** en el campo del Castellar F. C. entre el potente equipo profesional de 1.ª División C. D. Sabadell y el equipo local reforzado con destacados elementos, disputándose una copa del Magnífico Ayuntamiento.

A las 18'45: Hora en que terminará el partido de fútbol y seguidamente inauguración del Entoldado Oficial levantado en la Plaza del Caudillo, con un selecto **Baile** de tarde, a cargo de la Orquesta La Principal de La Bisbal, con su vocalista Teixidor.

A las 20'30: Salida de la Iglesia Parroquial de la solemne **Procesión Eucarística** con el recorrido de costumbre y con asistencia de las Autoridades locales. El Coro Parroquial con acompañamiento de la Orquesta La Principal de La Bisbal, cantará escogidos motetes en los altares de las calles del curso.

A las 23'30: Tradicional **Serenata** frente la Casa Municipal y a continuación lucido **Baile** de noche en el Entoldado oficial, por La Principal de La Bisbal.

Lunes día 18

A las 10'30: **Oficio** de Requiem en la Iglesia Parroquial de San Esteban.



Café-Restaurante-Bar "PI"

Bebidas - Refrescos - Comidas
 Licores de las mejores marcas
 Servicio de Restaurante
 Pensiones económicas

Mina, 16

Farmacia Casanovas

Mayor, 58

Teléfono 44

Deluquería de

MANUELA LARROSA

Manicura
 Tintes
 Permanentes
 Masajes

Mayor, 78

Transporte y encargos

Marcet

Servicio diario en Auto-
 Camión a Barcelona

CASTELLAR:

Mayor, 17 - 19 - Tel. 58

BARCELONA:

Rech, 47 - Tel. 10298

Avenida de la Luz (guarda paquetes) Tel. 24017

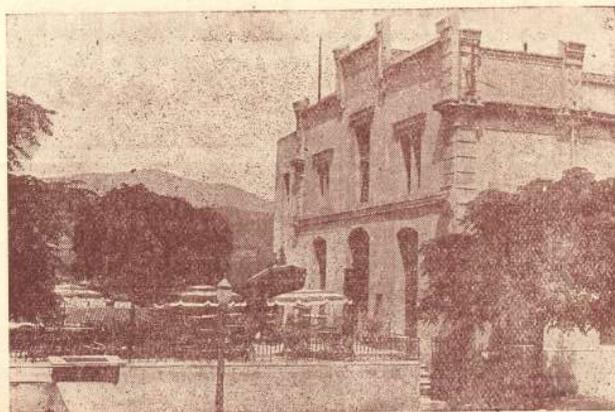
Muebles y Decoración

Ricardo Puig

Exposición y venta; Via Masagué, 62

Taller: Hospital, 6

S A B A D E L L



Gran Café **La Rabasada**

Vda. de Juan Umbert

Avenida General Primo de Rivera, 20 Teléfono 7

Notifica a los numerosos clientes y público de Castellar, que honran con su presencia este favorecido local, la instalación de un moderno BAR AMERICANO contiguo al Entoldado Oficial.

Extraordinarias iluminaciones y selecto servicio en la terraza.
 Aperitivos selectos. ♦ Tapas variadas. ♦ Refrescos y Licores acreditados. ♦ Cerveza de barril servida por refrigeración automática. ♦ Café Moka. ♦ Exprés.

Recuerde que LA RABASADA siempre está en vanguardia de los establecimientos del ramo.

Oficina Administrativa

Delegación de la Oficina Administrativa
MASSO de Sabadell

Mayor, 72

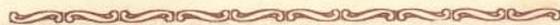
CASTELLAR DEL VALLÉS

*Compra, venta y administración de fincas
 Comisiones y Representaciones*

Seguros «L'ABEILLE», accidentes, vida e incendios

Representación de los acreditados vinos y coñac

CABALLERO



Horno
LA ESPIGA

PERSIANAS
 DE MADERA
 GARANTIZADAS

*Daniel
 Rocabert*

Homet-Hosta

y además Persianas
 tejidas y de cadenilla

MAYOR, 12

SAN FELIU, 9

Taller de Carpintería, Ebanistería y Lanzaderas

Joaquín Girbau

DESPACHO: Paseo. 82 y 84 ♦♦ TALLERES: Dr. Pujol, del 3 al 9

Sección de muebles y objetos para regalo

Gran variación en muebles de todas clases. Sillones de mimbre, Junco y Paja como Gandulas propias para verano.

Gran surtido en cerámica, Loza, Cristalería, etc., para regalos de boda, fiestas onomásticas, cumpleaños, etc., etc.

VISITE ESCAPARATES EN: PASEO, 82 y 84

Radio Piloto

Radio-Receptores de las mejores marcas nacionales y extranjeras

Concesionario Oficial de:

**TELEFUNKEN y
Radio DECOR**
La voz del cristal

Representante:

José Buxadé

Centro. 25



A las 10'45: Primera gran carrera sobre **Patines** disputándose unos magníficos trofeos de la Comisión de Fiestas y Educación y Descanso. Itinerario: Salida de la Crta. de Sentmenat, frente al poste indicador del nombre de esta población, deslizándose hasta llegar frente la Plaza Albert, donde se situará la meta.

A las 11: Entrenamiento para el concurso de **Tiro al plato** en el campo de «La Riba» organizado por la Sociedad de Cazadores local.

A las 11'50: Gran **Festival artístico** en el Entoldado a cargo del Coro Talía de Sabadell, el Coro Castellarense y Cobia La Principal de La Bisbal.

A las 15: Espectacular simultánea de **Ajedrez** a «cuatro» tableros a ciegas por el prestigioso maestro D. Angel Rivera, excampeón de Cataluña, en el Club de Ajedrez local (Primer piso del Cine California).

A las 16: Sesiones continuas de **Cine** en el California, con programa doble.

A las 16'30: Primer **Concierto de Gala** en el Salón de Educación y Descanso por la Orquesta La Principal de La Bisbal, bajo la dirección de su experto maestro D. Conrado Saló.

Final del Campeonato de **Fútbol infantil** entre gándose al equipo vencedor unas medallas cedidas por Educación y Descanso.

A las 17: Concurso de **Tiro al plato** organizado por la Sociedad de Cazadores local en su campo «La Riva», adjudicándose valiosos trofeos.

Extraordinario partido de **Fútbol** entre dos potentes equipos.

A las 18: Gran **Balle-Espectáculo** en el Entoldado, en el que tomarán parte el conocido humorista

**ANIS
DEL
TÁUP
(TOPO)**



*Como siempre
es el mejor*

JOSÉ GERMÁ - SABADELL (ESPAÑA)

Licor Estomacal EVA

Coñac GERMÁ

TRES MARCAS DE CALIDAD

Marzo, la famosa pareja de baile de salón Hermanos Sandoval y la dinámica pareja de swing Morrison-Juanita. Al finalizar la actuación de las nombradas parejas, tendrá lugar un extraordinario **Concurso de Boggie-Boggie** por parejas de aficionados, adjudicándose premios en metálico. El jurado estará compuesto por las dos parejas profesionales y los fallos que dicten serán inapelables. Como final del espectáculo, la orquesta interpretará unos bailables para el público en general.

A las 23: Selecto **Baile de Noche** en el Entoldado por la Orquesta La Principal de La Bisbal con su vocalista Teixidor.

Martes día 19

A las 12: **Sardanas** frente al Bar San Jaime por la Coblá La Principal de La Bisbal.

A las 16: Sesiones continuas de **Cine** en el California.

A las 16:30: Segundo **Concierto de Gala** en el Salón de Educación y Descanso por la Orquesta La Principal de La Bisbal, dirigida por su maestro Señor Saló. Seguidamente **Festival Sardanístico** en el Entoldado, organizado con la colaboración de la Agrupación Sardanista local, a cargo de las Coblás La Principal de La Bisbal e Hidalgos del Vallés.

A las 22: Monumental **Castillo de Fuegos Artificiales** en el torreón existente detrás de La Vallesana S. A. a cargo del renombrado pirotécnico J Utesá Roca, de Sabadell. A continuación **Sardanas** en la Plaza del Maestro Gelonch por la Coblá La Principal de La Bisbal.

A las 23: Gran **Baile de Gala** y de fin de fiestas en

Danadería

Carmen

Rabassó

Carretera de Sentmenat 4

Agencia de Transportes

"La Castellarensa"

Ramón Mach

Servicio diario en Camión de
Castellar del Vallés a Barcelona

CASTELLAR:
Calle Torras, 6 • Tel. 55
BARCELONA:
Comercio, 15 • Tel. 19619

Combinación con toda España

Electricidad y Hojalatería

Juan Rabal

Instalaciones de fuerza motriz, alumbrado
y agua. - Reparaciones de agua, luz
y de todas clases.

GENERAL BOADELLA, 22

el Entoldado oficial por la Cobla-Orquesta antes mencionada.

La Comisión de Fiestas: Presidente: El Magnífico Sr. Alcalde, D. Gabriel Viñas Cusidó.— Administrador: D. Miguel Santasuana Balletbó.— Secretario: D. José Brosa Homet.— Vocales: D. Antonio Girbau Montserrat y D. José Girbau Vives.

NOTAS: Los títulos de los palcos de quienes los hayan solicitado previamente, deberán ser retirados y satisfecho su importe en la taquilla del Cinema California, el Sábado día 16 de 7 a 9 de la noche. La venta de sillas para los bailes tendrá lugar en la misma taquilla de los palcos y en las mencionadas horas. Precios: Palcos primera fila, 200 ptas.—Palcos segunda fila, 125 ptas.—Sillas, 12 ptas. En los citados precios van incluidas las entradas a todos los bailes y Festival Sardanístico, excepto el Baile-Espectáculo.

Los precios de los bailes y entrada al entoldado, serán oportunamente anunciados en las taquillas del mismo. No habrá bailes de obsequio.

A fin de evitar interpretaciones erróneas, los forasteros deberán satisfacer la tarifa de baile comprendida la entrada, tanto si deciden bailar o como espectadores.

Para mayor comodidad y en beneficio de los jóvenes que obtienen por bailar, se despacharán tiquets-abono para todos los bailes, pudiendo ser adquiridos en la taquilla del entoldado de 12 a 1 del domingo día 17, cu-

Agencia de Transportes

Servicio diario en Camión
de Castellar del Vallés a
Barcelona y viceversa.

JULIAN PLUMED

(Socio Antiquo Castellarense)

CASTELLAR: Tel. 81
José Antonio, 70
Dr. Portabella, 3

BARCELONA: Tel. 19913
Tantarantana, 25

Elegancia

—y—
Distinción

Su Peluquería

M.^a TERESA

MAYOR, 56

Masajes

Lociones

Barbería

Altimira

PASEO, 19

FONDA de

San Esteban

Servicio de Restaurante

Especialidad en Banquetes

Encargos a domicilio

Mayor, 11

Teléfono 26

Carnicería y Comestibles

de

Francisco

TORRENTS

Teléfono 36

San Feliu del Recó

SASTRERIA

EMILIO

CAMPÁS

MAYOR, 10

*Anastasio
Miralles*

Horno de cal de leña
especial para obras e
industrias **Mas Olivet**

TRANSPORTES EN CAMIONES
DE GRAN TONELAJE

Carretera de Sentmanat, 20
Teléfono 12

**HORNO
SAN JORGE**

*Leandro
Muntada*

MAYOR, 52

Isabel Ferras

Gallinas - Conejos - Pollos

ESPECIALIDAD EN LOS ENCARGOS

Dos puestos en la Plaza Mercado

MAYOR. 57

Deluquería
Señoras

ANTONIO
ALBEROLA

SASTRE

Salón Rosa - María

Mayor, 19

Tel. 58

Paseo Tolrá 9 - Tel. 23

yos tiquets serán igualmente válidos para el Festival Sardanístico y Baile-Espectáculo y sus precios serán anunciados oportunamente.

Queda absolutamente prohibida la entrada a todos los espectáculos que se celebren, de los menores de 14 años que no vayan acompañados de sus familiares, y si éstos no cuidan de que dichos menores permanezcan a su lado, serán expulsados del local, sin derecho a reclamación.

Las taquillas para el despacho de toda clase de localidades, serán abiertas al público una hora antes de empezar cada espectáculo.

Para el Baile-Espectáculo, Concierto de Gala, Festival Artístico, Fútbol, Cine, Concurso de tiro al plato, Carrera ciclista y Festival ajedrecístico, consúltense programas a parte.

La exposición de pinturas y dibujos, podrá ser visitada por el público, acto seguido de su inauguración oficial y todos los días de 11 a 1 de la mañana y de 6 a 8 de la tarde.

La Comisión se reserva el derecho de admisión, así como el de modificar este programa, si causas imprevistas obligasen a ello.



Pintores
Decoradores
**Surroca
Hermanos**

Carretera de Sentmenal, 10
Plaza Maestro Gelonch, 5

Carpintería

La Moderna

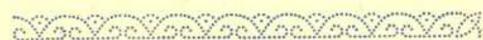
MENNA VILARDELL

RESTAURACION DE MUEBLES

Calvo Sotelo, 12

La Comisión de Fiestas, agradecerá la más entusiasta colaboración de los vecinos, con el fin de que nuestra Fiesta Mayor obtenga el más resonante de los éxitos, y saluda con simpatía a todos los forasteros que nos honren con su presencia.

Impresor Gispert - S. Quilico, 32 - Sabadell



Conjuntos musicales que actuarán durante la Fiesta Mayor:

Cobla - Orquesta

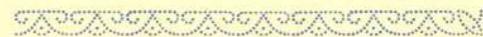
La Principal del Vallés

Cobla - Orquesta

La Principal de La Bisbal

Cobla - Orquesta

Hidalgos del Vallés





Portada: M. RALLO